



# Aérosol de défense, «INERTE»

Description d'achat



Fichier n° : CBSA/ASFC-2012-11-109  
Émis le : 2013-07-24

PROTECTION • SERVICE • INTÉGRITÉ

## DESCRIPTION D'ACHAT

### AÉROSOL DE DÉFENSE, « INERTE »

#### 1. PORTÉE

La présente description décrit les exigences relatives aux matériaux, à la conception, à la confection et à l'inspection de l'aérosol de défense de type « inerte » utilisé aux fins de formation par les agents des services frontaliers (ASF) à l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC).

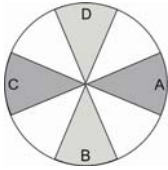
#### 2. EXIGENCES GÉNÉRALES

L'aérosol de défense inerte est utilisé à des fins de formation. Il doit être disponible sous forme de bonbonne d'aérosol d'une hauteur de 11 cm et d'un diamètre de 3,8 cm. Son contenu doit être de composition organique et doit être mis sous pression au moyen d'un propulseur ininflammable qui est sans danger pour l'ozone. Le terme « INERTE » doit être imprimé lisiblement sur la bonbonne. La bonbonne doit contenir une quantité équivalente à un minimum de 8 (huit) jets d'une seconde.

3. Tous les articles ou matériaux mentionnés dans la présente description d'achat devront être exempts d'imperfections ou de défauts pouvant compromettre l'apparence ou la fonctionnalité. Dans l'éventualité où des incompatibilités avec la description d'achat seraient notées, veuillez communiquer avec l'autorité technique pour obtenir des précisions.

#### 4. DESCRIPTION

Par.	Titre/Test	Besoin	Référence aux documents techniques (c-à-d, Titre de la brochure, page et numéro du paragraphe)
4.1	Ingrédients	2% - 10% Propylèneglycol USP	
		2% - 10% Alcool dénaturé (SDA) 40B	
		80% - 98% Eau distillée	
		Doivent être mis sous pression au moyen d'un propulseur ininflammable qui est sans danger pour l'ozone	
		Les fournisseurs doivent inclure la fiche signalétique du produit avec leur soumission.	

4.2	Bonbonne	Doivent être fabriquées à partir d'aluminium	
		Doivent être munies, sur le dessus, d'un dispositif de type « bouton-poussoir »	
		Doivent être munies, sur le dessus, d'un dispositif de type « bouton-poussoir » ainsi que d'un couvercle de sécurité à ressort pour éviter que le bouton-poussoir ne soit actionné par inadvertance. Le couvercle de sécurité doit être pourvu d'une seule ouverture sur le côté pour empêcher que la buse ne pointe en direction de l'utilisateur. Ce dernier doit être en état de fonctionner tout au long de la durée utile du produit. La qualité des bonbonnes doit être telle qu'elles résisteront à l'usure, qu'elles ne fuiront pas et qu'elles seront en état de fonctionner tout au long de la durée utile du produit.	
		Jet unidirectionnel	
		Les bonbonnes doivent être étiquetées d'une façon permanente avec une étiquette blanche qui enveloppe complètement la circonférence des bonbonnes. Si la bonbonne est de couleurs rouge, orange ou bleu, l'étiquette blanche doit couvrir un minimum de 98% de la cartouche. Si la bonbonne est d'une couleur différente que le rouge, orange ou bleu, l'étiquette blanche doit couvrir un minimum de 80% de la cartouche. L'étiquetage (le texte) ne doit pas être affecté par la manipulation	
4.3	Dimensions	Hauteur: 11cm $\pm$ 3mm	
		Diamètre: 3.8 $\pm$ 3mm	
4.4	Volume/ poids	Minimum 8 jets	
		Nombre moyen de jets d'une seconde 8	
		Poids/contenu 40 - 45 grammes	
4.5	Pulvérisation	Jet en continu	
		Projeter un jet en continu à une distance minimale de 4 mètres	
		 <p>Projeter un jet en continu peu importe l'angle, la position ou l'orientation. (A) 3 heures (B) 6 heures (C) 9 heures (D) 12 heures</p>	
4.6	Durée utile	Minimum de 4 ans	
4.7	Marquage/ Instructions	Le terme « INERTE » DOIT ÊTRE IMPRIMÉ LISIblement sur chacune des bonbonnes (18pts).	
		Le texte doit être dans les deux langues officielles	

		L'information suivante doit se retrouver sur l'étiquette: Identificateur du fabricant	
		L'information suivante doit se retrouver sur l'étiquette: Utilisation (ex. Pour pulvériser, appuyez sur l'actionneur en visant à la cible pour des éclats de ½ à 1 sec)	
		L'information suivante doit se retrouver sur l'étiquette: Contenu/ingrédients (ex. Propylèneglycol USP, Alcool dénaturé (SDA) et Eau distillée)	
		L'information suivante doit se retrouver sur l'étiquette: Date d'expiration	

## 5. EMBALLAGE

- 5.1. Aucune description du contenu **ne doit figurer** sur l'emballage extérieur.
- 5.2. Il incombe au fabricant de s'assurer que les marchandises sont emballées de manière appropriée pour éviter qu'elles ne soient endommagées au moment de la livraison. Toute marchandise endommagée sera retournée au fabricant aux fins de remplacement à ses frais.
- 5.3. Le fabricant doit emballer l'aérosol de défense « INERTE » conformément aux normes de l'industrie et utiliser le meilleur emballage commercial disponible.
- 5.4. Le fabricant doit s'assurer d'imprimer lisiblement les renseignements ci-après sur chaque colis (boîte) :
  - Numéro de fiche d'article
  - Quantité contenue dans la boîte
  - Numéro de contrat